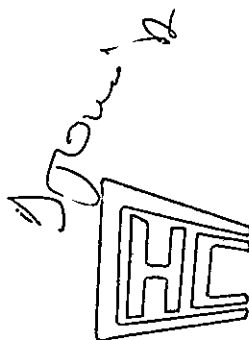


REPUBLIQUE DU CAMÉROUN

Paix – Travail – Patrie

CAMEROON HOTELS CORPORATION



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

CAMEROON HOTELS CORPORATIC

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°001 /AONO/CHC S.A./HILTON/CIPM/2024 DU 19 FEB 2024 POUR
L'ACQUISITION DE HUIT (08) VEHICULES NEUFS AU PROFIT DE LA CAMEROON
HOTELS CORPORATION ET DU HILTON HÔTEL, BOULEVARD DU 20 MAI, A
YAOUNDÉ, EN PROCEDURE D'URGENCE

Financement : Budget d'Investissement de la CHC S.A.

Exercice budgétaire : 2023

Imputations : 100.51 et 90.01

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général p.i de la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert, pour l'acquisition de huit (08) véhicules neufs au profit de la Cameroon Hotels Corporation et du Hilton Hôtel, boulevard du 20 mai, à Yaoundé, en procédure d'urgence.

2. Consistance des fournitures

Les fournitures objet du présent Appel d'Offres comprennent pour l'essentiel, huit (08) véhicules neufs dont les caractéristiques sont détaillées dans le Descriptif de la Fourniture. Il s'agit des véhicules suivants :

1. Un véhicule de tourisme SUV automatique 4x2, 1.8L destiné au Directeur des Affaires Générales ;
2. Un véhicule de tourisme SUV automatique 4x4, 1.8L destiné au Directeur /Responsable du Développement ;
3. Un véhicule pickup, double cabine automatique 4x4, 2.4L destiné au Directeur/Responsable des Opérations ;
4. Un véhicule pickup, double cabine automatique 4x4, 2.4L destiné au Directeur des Affaires Financières du Hilton ;
5. Un véhicule utilitaire VAN (fourgonnette) 4x2 destiné au Service des Achats ;
6. Une camionnette frigorifique 7.5 T destiné au transport des vivres ;
7. Un mini bus de tourisme climatisé, 30P, 4X2 destiné au transport des clients du Hilton ;
8. Un véhicule SUV de type station wagon, climatisé, haut de gamme, automatique 4x4, 2.4L destiné au transport des Clients VIP.

3. Délai de livraison

Le délai prévu pour la livraison des fournitures, objet du présent Appel d'Offres est de **cent cinquante (150) jours**, à compter de la date de notification de l'Ordre de Service prescrivant la livraison des fournitures.

Handwritten signature and initials.

4. Allotissement

Le présent Appel d'Offres est décliné en **un Lot unique**.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **deux cent quatre vingt onze millions quatre cent soixante dix sept mille soixante deux (291 477 062) FCFA toutes taxes comprises**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à tous les **concessionnaires automobiles** de droit Camerounais régulièrement installés sur le territoire national et exerçant dans la vente des véhicules neufs, ainsi qu'aux entreprises assujetties au régime du réel.

7. Financement

Le projet est financé par le budget d'investissement de la CHC S.A., Exercice 2023, Imputations : 100.51 et 90.01 .

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Tel : 681 79 81 06, Service des Marchés de la CHC S.A., sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC S.A. connexe au Hilton, au Boulevard du 20 mai à Yaoundé, www.armp.cm dès publication du présent Avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier physique d'Appel d'Offres peut être obtenu au Service des Marchés de la CHC, B.P. 11110 Yaoundé , Tél. : 237 681 79 81 06, sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC S.A. connexe au Hilton au boulevard du 20 mai à Yaoundé, dès Publication du présent Avis, contre versement d'une somme non remboursable de **Cent cinquante mille (150 000) Francs CFA**, payable au compte spécial « **CAS – ARMP 335988** » ouvert dans toutes les agences de la BICEC, assorti d'un reçu dûment établi.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service des Marchés de la CHC S.A., sis au 1^{er} étage du Centre Commercial de la CHC S.A. connexe au Hilton à Yaoundé, au boulevard du 20 mai, au plus tard le 17 JANV 2024 à 15H30 précises et devra porter la mention :

« **AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°/AONO/CHC S.A./HILTON/CIPM/2024 DU 17 JANV 2024 POUR L'ACQUISITION DE HUIT (08) VEHICULES NEUFS AU PROFIT DE LA CAMEROON HOTELS CORPORATION ET DU HILTON HÔTEL, BOULEVARD DU 20 MAI, A YAOUNDÉ, EN PROCEDURE D'URGENCE**

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier Ordre agréée par le Ministère chargé des finances ou une compagnie d'assurances figurant sur la liste de la pièce 12 du DAO, d'un

53 164
6

montant **deux millions neuf cent mille (2 900 000) Francs CFA** et d'une durée de validité de trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent être en cours de validité et dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier Ordre agréée par le Ministère chargé des finances ou une compagnie d'assurances figurant sur la liste de la pièce 12 du DAO. Le support de publication habilité est le Journal des Marchés de l'ARMP (JDM).

Nb : Aucune mention distinctive ne doit figurer sur l'offre. A cet effet les soumissionnaires sont priés de prendre toutes les dispositions y relatives.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 18 1 MARS 2024 à **16h30**, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la CHC S.A. au troisième (3^{ème}) étage sis au Centre Commercial de la CHC S.A., connexe au Hilton, au boulevard du 20 mai à Yaoundé.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une (01) personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

L'attention des Soumissionnaires est attirée sur le fait que la Commission Interne de Passation des Marchés examinera de près les diverses composantes des offres et notamment les points suivants :

14.1 Critères éliminatoires

a) Offre administrative incomplète pour :

1. Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif au-delà de 48 heures après la date d'ouverture des offres ;
2. Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
3. Fausse déclaration ou pièces falsifiées.

b) Offre technique incomplète pour :

1. Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
2. L'absence de prospectus en couleur accompagné des fiches techniques du fabricant;
3. L'absence d'un document attestant de l'homologation des véhicules à acquérir par le Ministère en charge des Transports ;
4. N'avoir pas satisfait au moins quatorze (14) des dix huit (18) critères essentiels ;
5. Surface financière insuffisante ou inférieure 100 000 000 FCFA minimum ;
6. Non-conformité des véhicules aux spécifications majeures telles que décrites dans le Descriptif des Fournitures, notamment : la cylindrée totale, la puissance, la garde au

20/03/24
ARMP
b

sol, la transmission aux roues (4x2 traction pour véhicules 4x2, et 4x4 propulsion pour 4x4), le carburant.

c) **Offre financière incomplète pour :**

1. Absence d'un prix unitaire quantifié ;
2. Non-conformité de la soumission au modèle du présent DAO.

14.2 Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques et financières sera faite sur la base des critères essentiels suivants :

1. Présentation de l'offre : **1 critère ;**
2. Expérience du soumissionnaire : **3 critères ;**
3. Logistique : **1 critère ;**
4. Organisation et planning de livraison : **3 critères ;**
5. Caractéristiques techniques : **6 critères ;**
6. Certificats de garantie et d'authenticité : **2 critères ;**
7. Preuves d'acceptation des conditions du marché : **2 critères.**

15. Attribution

Le Marché sera attribué au soumissionnaire justifiant des capacités techniques et financières requises et dont l'offre sera jugée moins disante et substantiellement conforme aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres. Il devra satisfaire à 100% des critères éliminatoires et au moins quatorze (14) des dix huit (18) critères essentiels.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant **quatre-vingt-dix (90) jours**, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés de la CHC SA, B.P. 11110 Yaoundé, Tél. : 237 681 79 81 06, E-mail : info@chc-sa.net ; marche@chc-sa.net .

Yaoundé, le **19 FEV 2024**

Ampliations :

- PCA
- DG p.i CHC S.A.
- DG HILTON
- P/CIPM
- AFFICHAGE
- CHRONO / ARCHIVES



DIRECTEUR GENERAL p.i

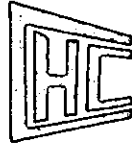
MAURICE ENAMA FOU DA

80
f

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work –Fatherland

CAMEROON HOTELS CORPORATION



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work –Fatherland

CAMEROON HOTELS CORPORATION

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 001 /AONO/CHC S.A./HILTON/CIPM/2024

OF 19 FEB 2024 ACQUISITION OF EIGHT (08) NEW VEHICLES FOR THE CAMEROON HOTELS CORPORATION AND THE HILTON HOTEL, BOULEVARD DU 20 MAI, YAOUNDE, THROUGH AN EMERGENCY PROCEDURE

Financing: CHC S.A. Investment Budget,

Financial Year: 2023,

Imputation: 100.51 and 90.01

1. Purpose of the call for Tenders

As part of the implementation of its strategy, the Acting General manager of the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Project Owner, is launching an Open National Call for Tenders for the acquisition of eight (08) new vehicles at Cameroon Hotels Corporation's and Yaoundé Hilton Hotel's, boulevard du 20 mai, in Yaoundé, through an emergency procedure.

2. Nature of works

The supplies covered by this Invitation to Tender essentially entails eight (08) new vehicles, the characteristics are detailed in the Supply Specification. These vehicles are as follows:

1. A small 4x2 automatic SUV, 1.8 L, for the Director of General Affairs;
2. A small 4x4 automatic SUV 1.8 L, for the Director/ Head of Development Department;
3. A 4x4 automatic double-cab 2.4 L, pickup for the Director/Head of Operations;
4. A 4x4 automatic double-cab 2.4 L, pickup for the Head of the Hilton's financial department;
5. A manual VAN 4x2 for the procurement service;
6. A small manual refrigerated 7.5 T truck for transporting food products;
7. A manual 30P mini touring bus, manual, 4x2 for Transporting Hilton's customers;
8. A medium-sized, top-of-the-range 4x4, 2.4 L, automatic SUV for transporting VIP customers.

3. Execution deadline

The delivery deadline of the supplies in this Call for Tenders, is **one hundred and fifty (150) days**, from the date of notification of the Service Order prescribing the start of the supplies' delivery.

4. Allotment

The invitation to tender is in a single batch.

5. Estimated cost

The estimated cost is **CFAF 291 477 062 (two hundred and ninety-one million four hundred and seventy-seven thousand and sixty-two)** all taxes included.

6. Participation and origin

Participation in this Invitation to Tender is open to all car dealers under Cameroonian law legally established on the national territory and engaged in the sale of new vehicles, as well as to companies subject to the real tax regime.

7. Financing

The project is financed by the Investment budget of CHC Fiscal Year 2023; imputation: 100.51 and 90.01.

8. Consultation of tender file

This Tender File can be consulted during working hours at the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., Tel: 681 79 81 06, Procurement Service, located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, in Yaoundé, www.armp.cm upon publication of this notice.

9. Acquisition of Tender file

This Tender File can be obtained during working hours at the Procurement Service of the Cameroon Hotels Corporation (CHC) S.A., located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai in Yaoundé, Tel: 681 79 81 06, as soon as this notice is published upon presentation of a receipt for the payment of a non-refundable sum of **CFAF 150 000** (One hundred and fifty thousand). Payable at *the special account "CAS- ARMP N°335988" opened in BICEC agencies.*

10. Submission of bids

Each bid drawn up in French or English, in seven (07) copies that is one (01) original and six (06) duplicates labelled as such. The offers must reach at the Procurement Service, located on the 1st floor of the CHC S.A. Shopping Center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, Yaoundé, not later than 11 MARS 2024 at 3.30 pm prompt and should carry the inscription.

**"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° ~~001~~ /AONO/CHC S.A./HILTON/CIPM/2024 OF ~~13.0~~ 11.0 ~~FEV~~ MARS 2024
ACQUISITION OF EIGHT (08) NEW VEHICLES FOR THE CAMEROON HOTELS
CORPORATION AND THE HILTON HOTEL, BOULEVARD DU 20 MAI, YAOUNDE,
THROUGH AN EMERGENCY PROCEDURE**

To be opened only during the bid-opening session"

11. Bid bond

Each bidder must enclose to the required administrative documents, a bid bond established according to the model indicated in the tender documents (document n° 12) by a first rate-banking establishment or an insurance company approved by the Ministry in charge of Finance for an amount of **CFAF 2 900 000 (two million nine hundred thousand)**. All Taxes Included and valid for Thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

12. Admissibility of offers.

Under penalty of rejection, the required administrative documents shall be produced in originals or true copies there of certified by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the Invitation to Tender. They must be valid and dated less than three (03) months prior to the original date of the signing of the Tender Notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or an insurance company listed in the document n° 12 of the Tender File.

The authoritative publication medium is the JDM of the Publics Market regulator Agency.

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.

Nb: No distinctive mention must appear on the offer. For this purpose, tenderers are requested to take all necessary steps to this end.

13. Opening of bids

The bids will be opened in one stage. The opening of bids shall be done in one (01) stage. The opening of administrative documents, technical and financial bids shall take place on 19 1 MAI 2024 at **4.30 p.m.** by the Internal Procurement Commission, in the meeting room located on the 3rd floor of the CHC S.A shopping center, adjacent to the Hilton, Boulevard du 20 Mai, Yaoundé.

Only bidders or their duly mandated representatives can attend the opening session.

14. Evaluation criteria

The attention of bidders is drawn to the fact that the Internal Procurement Commission will closely examine the various components of the bids and in particular the following points:

14.1 Eliminary criteria

a) Incomplete administrative offer for:

1. Absence or non-conformity of a document in the administrative file more than 48 hours after the date of opening of the tenders;
2. Absence or non-conformity of the bid bond;
3. False declaration or falsified documents.

b) Incomplete technical offer for:

1. False declaration or falsified document;
2. The absence of a full-color prospectus accompanied by the manufacturer's technical data sheets;
3. The absence of a document by the Ministry of Transport attesting to the approval of the vehicles to be acquired;
4. Failure to meet at least Fourteen (14) of the eighteen (18) essential criteria;
5. Insufficient financial standing or less than CFAF 100 000 000 minimum;
6. Non-compliance of the vehicles with the major specifications as described in the Description of the Supplies, in particular: the total displacement, the power, the ground clearance, the transmission to the wheels (4x2 traction for 4x2 vehicles, and 4x4 propulsion for 4x4), the fuel.

c) Incomplete financial offer for:

1. Absence of a quantified unit price;
2. The non-conformity of the submission model in this DAO.

14.2 Essential criteria

The evaluation of technical and financial offers will be made on the basis of the following essential criteria:

1. Presentation of the offer : **1 criteria** ;
2. Tenderer's experience: **3 criteria** ;
3. Logistics : **1 criteria** ;
4. Organisation and execution schedule : **3 criteria** ;

Handwritten signature and initials

5. Technical specifications: **6 criteria**;
6. Certificates of guarantee and authenticity: **2 criteria**;
7. Proof of acceptance of contract conditions: **2 criteria**.

15. Award

The Project Owner shall award the Contract to the Bidder who has submitted the lowest evaluated financial offer, including, where applicable, the proposed discounts, substantially in accordance with the requirements of the Call for Tenders, having satisfied 100% of the eliminatory criteria and at least 14 of the 18 of the essential criteria.

16. Period of Validity of Tenders

Tenderers shall remain bound by their tenders for **ninety (90) days** from the deadline for submission of tenders.

17. Additional information

Additional information can be obtained during working hours from the procurement service of the Cameroon Hotels Corporation, **PO Box 11110 Yaoundé, Tel: 237 681 79 81 06, E-mail: info@chc-sa.net, marche@chc-sa.net**;

Yaoundé, **19** FEV 2024

Copies to :

- CHAIRMAN OF THE BOARD
- ACTING GENERAL MANAGER CHC
- ACTING GENERAL MANAGER HILTON
- P/CIPM
- DISPLAY
- CHRONO/ARCHIVES



THE ACTING GENERAL MANAGER

MAURICE ENAMA FOU DA